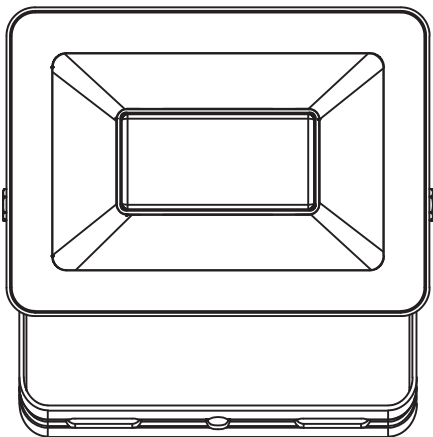




YONKERS

EAN : 3276007463873_3276007463897_3276007463927_3276007463965_3276007463996_3276007464078_3276007464108_3276007464122



2/2



2022/11-V01

FR Manuel d'Instructions

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

DE Anleitung Handbuch

ES Manual de Instrucciones

PL Instrukcja Obsługi

EN Instructions Manual

PT Manual de Instruções

UA Інструкція з Експлуатації

IT Manuale di Istruzioni

RO Manual de Instrucțiuni

* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / Garantia de 5 anos / 5-year-guarantee

** réparable / reparable / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / repairable



Montage / Montaje / Montagem / Montaggio / Συναρμολόγηση / Montaž / Збірка /
Ansamblu / Montaje / Montage / Assembly

3 → 7



Utilisation / Utilizațiōn / Utilizaçāo / Uso / Χρήση / Użytkowanie /
Використовуйте / Utilizați / Utilizare / Verwenden Sie / Use



1 / 2



FR : CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / ES : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / IT : CARATTERISTICHE TECNICHE / EL : ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL : DANE TECHNICZNE / UA : ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИКИ / RO : CARACTERISTI TEHNICE / DE : TECHNISCHE MERKMALE / EN : TECHNICAL CHARACTERISTICS



1



2



5

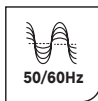


6



220-240V

7



50/60Hz

8



10



26



30



36



Ta:40°C

EAN CODE

3276007463873

3276007463897/

3276007463927/

3276007463965/

3276007463996

3276007464078

3276007464108

3276007464122



9

10W

20W

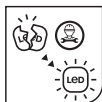
30W

50W

100W

- FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.
- ES Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D.
- DE Dieses Produkt enthält eine Leuchte der Energieeffizienzklasse D.
- PT Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D.
- IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D.
- EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D.
- PL Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D.
- UA Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности D.
- RO Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D.
- EN This product includes a light of the energy efficiency class D.

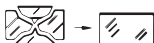
FR: PIÈCE RÉPARABLE / ES: PIEZA REPARABLE / PT: PARTE REPARÁVEL / IT: PARTE RIPARABILE / EL: ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΙΜΟ ΜΕΡΟΣ PL: CZĘŚĆ NADAJĄCA SIĘ DO NAPRAWY / UA: ЧАСТИНА, ЩО ПІДЛЯГАЄ РЕМОНТУ / RO: PIESĂ REPARABILĂ / DE: REPARIERBARES TEIL / EN: REPAIRABLE PART



19



20



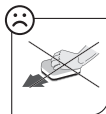
- FR** Remplacer tout écran de protection fissuré*
- ES** Sustituya toda pantalla de protección rota
- DE** Substitua os ecrãs de protecção partidos
- PT** Sostituire ogni schermo di protezione rotto
- IT** Αντικαθίστε τα σπασμένα προστατευτικά τζάμια
- EL** Należy wymieniać rozbity klosz
- PL** Замінити будь-який потрісканий захисний щиток
- UA** Înlocuiți orice ecran de protecție spart
- RO** Substituir qualquer tela protetora quebrada
- EN** Ersetzen Sie jeden kaputten Schutzschirm
- EN** Replace any cracked protective shield



1



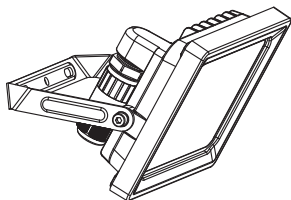
2



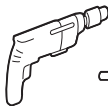
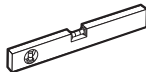
3



A

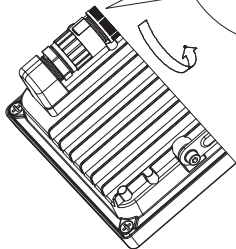
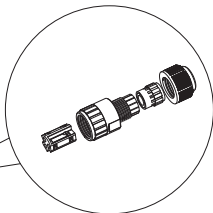
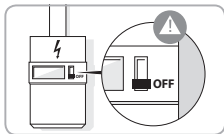


*Utiliser les vis et chevilles adaptées à votre support - Utilice tornillos y tacos adecuados para el soporte - Utilize buchas e parafusos adaptados à superfície de instalação - Utilizzare viti e tasselli adeguati al proprio supporto - Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες βίδες και ούπα για τον τοίχο σας - Taşıyıcıya uygun vida ve dübel kullanın - Используйте шурупы/крепления, которые подходят к основанию, к которому они будут крепиться - Використовуйтевинти та штифти, що підходять для поверхні, на яку Ви монтуєте ролет/жалюзі - Należy korzystać ze śrub i kołków przystosowanych do nośnika - Utilizați șuruburile și diblurile adecvate suportului dvs - Use screws and dowels suited to your backing.

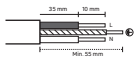
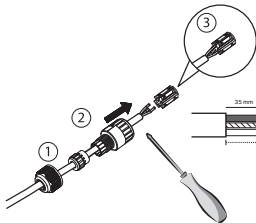




1



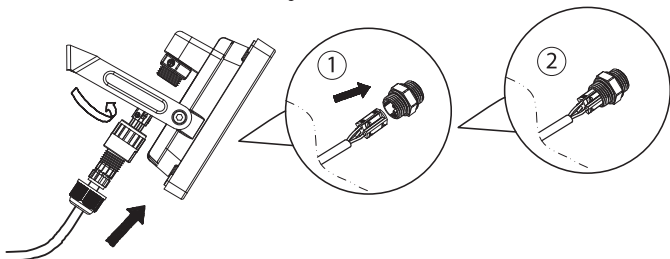
2



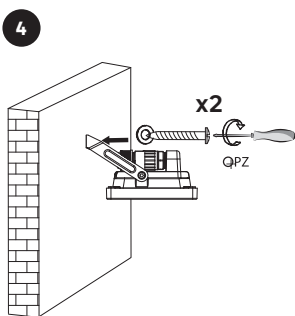
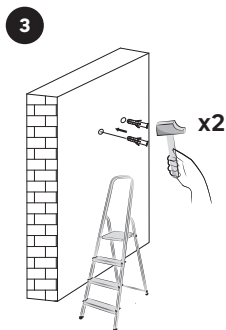
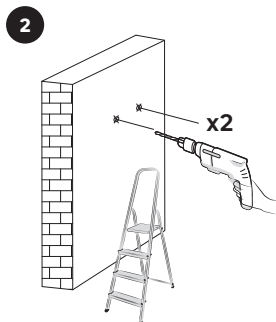
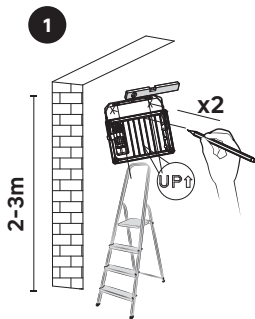
N = Blue/Bleu/Azul/Azül/Blu/Mnole/Niebieski/Cиний/Albastru

⊕ = Green and yellow/Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e giallo/
Prázdno kas klipovo/Zielony i zólty/Zelenyiy i zhovtyiy/Verde-galben

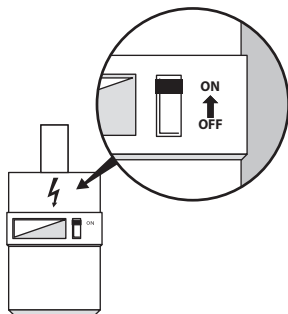
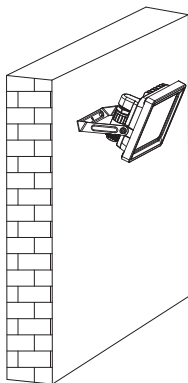
L = Brown/Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Кафэ/Бразовый/Коричневый/Μαρο



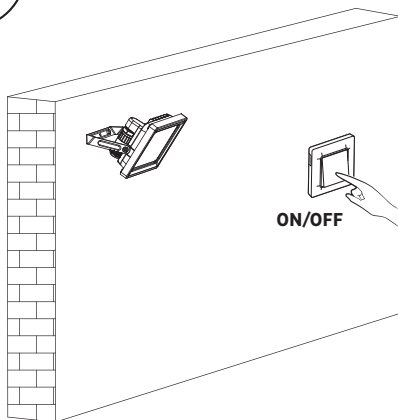
3



4

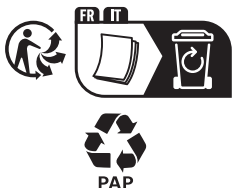


1





- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévalo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- DE** Dieses Produkt ist recycelbar. Wenn es nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie es bitte zum Recycling-Center.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducea reia instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original-Anleitung / Original Instructions.

Made in China

Країна походження: Китай

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Сади Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція. Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м. Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

Batch no: XXXXXXXXXXXX

批次信息详见备注，红字不印刷